

BUL 498



**Directory
of the Commission
of the European
Communities**

CEE: 27

MAY 1979

Directory
of the Commission
of the European
Communities

MAY 1979

This publication also appears in the following languages:

DA ISBN 92-825-1074-3
DE ISBN 92-825-1075-1
FR ISBN 92-825-1077-8
IT ISBN 92-825-1078-6
NL ISBN 92-825-1079-4

Cataloguing data can be found at the end of this publication

The information contained in this Directory is intended only as a guide for the reader and may be changed

Manuscript completed in May 1979

© Copyright ECSC/EEC/EAEC, Brussels and Luxembourg, 1979

Printed in Luxembourg

Reproduction authorized in whole or in part, provided the source is acknowledged

Catalogue number: CB-28-79-382-EN-C

ISBN 92-825-1076-X

Contents

The Commission	5
Special responsibilities of the Members of the Commission	7
Secretariat-General of the Commission	9
Legal Service	11
Statistical Office	13
Customs Union Service	17
Environment and Consumer Protection Service	19
DG I – External Relations	21
DG II – Economic and Financial Affairs	27
DG III – Internal Market and Industrial Affairs	29
DG IV – Competition	33
DG V – Employment and Social Affairs	35
DG VI – Agriculture	39
DG VII – Transport	43
DG VIII – Development	45
DG IX – Personnel and Administration	49
DG X – Spokesman's Group and Directorate-General for Information	53
DG XII – Research, Science and Education	59
DG XIII – Scientific and Technical Information and Information Management	63
DG XIV – Fisheries	65
DG XV – Financial Institutions and Taxation	67
DG XVI – Regional Policy	69
DG XVII – Energy	71
DG XVIII – Credit and Investments	73
DG XIX – Budgets	75
DG XX – Financial Control	77
	3

Joint Research Centre	79
Euratom Supply Agency	83
Security Office	85
Special Assignments	87
Office for Official Publications of the European Communities	89
Commission Delegations to ACP Countries	91
Commission delegations to Southern Mediterranean countries	99
Index of names	101

The Commission

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet
Adviser
Adviser

Roy JENKINS

Crispin TICKELL
Graham AVERY
Michel VANDEN ABEELE
Nicholas Willoughby STUART

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

François-Xavier ORTOLI

Pierre de BOISSIEU
...

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet
Adviser

Wilhelm HAFERKAMP

Franz FROSCHMAIER
Hans BECK
Eberhard RHEIN

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Finn Olav GUNDELACH

Erik LYRTOFT-PETERSEN
Peter BAUMANN

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Lorenzo NATALI

Paolo PENSA
Vito SACCOMANDI

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Henk VREDELING

Nel BARENDREGT
Steven DUURSMA

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Claude CHEYSSON

Philippe SOUBESTRE
Danielle JOSSELIN

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Guido BRUNNER

Jürgen KÜHN
Alexander SCHAUB

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Raymond VOUEL

Robert SUNNEN
Guy CRAUSER

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Antonio GIOLITTI

Luciano CAFAGNA
Giuseppe ZANNI

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Richard BURKE

John HOGAN
Noel COGHLAN

Member of the Commission

Chef de cabinet
Chef de cabinet with special responsibility for
industrial affairs

Étienne DAVIGNON

Hugo PAEMEN

Pierre DEFRAIGNE

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Christopher TUGENDHAT

Richard HAY
Pauline NEVILLE-JONES

Special responsibilities of the Members of the Commission

President	Roy JENKINS	Secretariat-General Legal Service Information Spokesman's Group Security Office
Vice-President	François-Xavier ORTOLI	Economic and financial affairs Credit and investments Statistical Office
Vice-President	Wilhelm HAFERKAMP	External relations
Vice-President	Finn Olav GUNDELACH	Agriculture and fisheries
Vice-President	Lorenzo NATALI	Enlargement Protection of the environment Nuclear safety Contacts with Member Governments and public opinion on preparation for direct elections to the European Parliament
Vice-President	Henk VREDELING	Employment and social affairs Tripartite Conference
Member of the Commission	Claude CHEYSSON	Development
Member of the Commission	Guido BRUNNER	Energy Research, science and education Euratom Supply Agency Scientific and technical information and information management Joint Research Centre
Member of the Commission	Raymond VOUEL	Competition

Member of the
Commission

Antonio GIOLITTI

Coordination of Community
funds
Regional policy

Member of the
Commission

Richard BURKE

Taxation
Consumer affairs
Transport
Relations with the European
Parliament

Member of the
Commission

Étienne DAVIGNON

Internal market and industrial
affairs
Customs union

Member of the
Commission

Christopher TUGENDHAT

Budget and financial control
Financial institutions
Personnel and administration
Office for Official Publications of
the European Communities

Secretariat-General of the Commission

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Secretary-General	Émile NOËL
Deputy Secretary-General	Christopher AUDLAND
Director	Frans DE KOSTER
Chief Adviser (with special responsibility for coordination of Units 4 and 5)	Henri ÉTIENNE
Chief Adviser (with special responsibility for coordination of Units 6 and 7)	Umberto STEFANI
Chief Adviser (with special responsibility for coordination of Units 8 and 9)	...
Chief Adviser (Head of Central Advisory Group)	Michael JENKINS

Administrative unit

Head

1. Registry	Frans DE KOSTER Director
2. Secretariat of group meetings and meetings of Chefs de cabinet	Rodolphe GACHOT
3. Official Journal and official relations with Member States	Jacobus Nicolaas STEPELS
4. Internal coordination	Giuseppe CIAVARINI AZZI
5. Relations with the Council (I)	Henri ÉTIENNE Chief Adviser
6. Relations with the Council (II)	Umberto STEFANI Chief Adviser
7. Relations with the intergovernmental cooperation between Member States	Hermann DA FONSECA WOLLHEIM
8. Liaison with the European Parliament and the Economic and Social Committee	Jean-Joseph SCHWED
9. Social Partners Office	Dieter KOENIG

10. General Report and other periodical reports

Jean-Claude EECKHOUT

11. Secretariat of the ECSC Consultative Committee¹

Jean DANIS

* *
*

Central Advisory Group

Michael JENKINS

Chief Adviser

Eduard WEIMAR

¹ Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg
Tel. 430 11
Telex 3423 COMEUR LU
3446 COMEUR LU
3476 COMEUR LU

Legal Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Claus-Dieter EHLERMANN

Deputy Director-General

Giancarlo OLMI

Assistant to Director-General

Giuliano MARENCO

Legal Advisers

Donald William ALLEN

Antonino ABATE

Raymond BAEYENS

Friedrich-Wilhelm ALBRECHT

George Leonard CLOSE

Gerhard BEBR

Jean-Pierre DELAHOUSSE

René-Christian BERAUD

Jean GROUX

Johannes Føns BUHL

Paul LELEUX

Robert FISCHER

Cesare MAESTRIPIERI

David GILMOUR

Heinrich MATTHIES

Peter GILSDORF

Armando TOLEDANO-LAREDO

Joseph GRIESMAR

Bastiaan VAN DER ESCH

Norbert KOCH

Anthony McCLELLAN

Antonio MARCHINI CAMIA

Bernard PAULIN

Marc SOHIER

John Keller TEMPLE LANG

Rolf WÄGENBAUR

Erich ZIMMERMANN

Adviser:

Hélène BAUER-BERNET



Statistical Office

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General

Aage DORNONVILLE DE LA COUR

Director responsible for technical coordination and coordination between Directorates A, B and F in particular

Vittorio PARETTI

Adviser

George William CLARKE

Assistant to Director-General

Niels AHRENDT

Administrative unit

Head

Attached to Director-General

1. Software design and development

Marcel MESNAGE

2. Data-processing management

...

Directorate A

General statistics, statistical methods and liaison activities

Vittorio PARETTI

1. Methods, nomenclatures, studies and dissemination of information

Egide HENTGEN

– Nomenclatures

Mattheus BURGER

2. Consumer prices and purchasing power parities

Hugo KRIJNSE LOCKER

3. Office for liaison and collaboration with Commission departments in Brussels¹

Piero ERBA

¹ Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel
Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Directorate B

National accounts

1. National accounts
 - Balance of payments and financial statistics
2. Regional statistics and accounts

Guy BERTAUD

Jean PETRE

...

Raymond SALVAT

Directorate C

Demographic and social statistics

1. Demographic statistics and household surveys
2. Wages and incomes
3. Social accounts and indicators and health statistics
4. Employment and education statistics

David HARRIS

Wil van der WEERDEN

Gustave Adolf LOHMANN

Joachim WEDEL

Hildegard FÜRST

Directorate D

Agriculture, forestry and fisheries statistics

Adviser

1. Agricultural accounts and structure
2. Agricultural balance sheets and products

Stephanus LOUWES

Günther THIEDE

Eric Lewis SNOWDON

Hans Georg BAGGENDORFF

Directorate E

Industrial, environment and services statistics

1. Energy
2. Iron and steel
3. Short-term industrial statistics
4. Industrial structure, services and environment statistics
 - Transport
 - Services

Helmut SCHUMACHER

Jean DARRAGON

Franz-Josef GNAD

Alain CHANTRAINE

Victor SCHETGEN

Brian WILSON

Cleto SIMEONI

Directorate F

External trade, ACP and non-member countries statistics

1. Statistical methods and classification of external trade
 - Special assignments on methods
2. External trade statistics
3. Analysis of external trade and general statistics relating to ACP and non-member countries

Silvio RONCHETTI

Rolf SANNWALD

Richard KUHNER

Joseph NOLS

Alberto DE MICHELIS



Customs Union Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General - Head	...
Chief Adviser on Tariffs (CU/1 to 4)	Henry CHUMAS
Chief Adviser on Customs Legislation (CU/5 to 9)	Albert HAZELOOP
Assistant	Nikolaus VAULONT

Administrative unit

Head

Tariff Section

1. Common Customs Tariff	Raymond JANSSENS
2. Economic tariff questions	Aurelio CINGOLANI
3. Value for customs purposes and computer processing	Michael MULLINS
4. Tariff questions in connection with agreements	Émile BOTHOREL

Customs Legislation Section

5. Movement of goods procedures and coordination of agricultural questions	Daniel PIERRU
6. Origin of goods	Per Brix KNUDSEN
7. Customs procedures with economic impact	Peter MÖCKEL
8. General customs legislation and prevention and repression of fraud	Maurice AUBRÉE
9. General and legal matters	Massimo GIFFONI



Environment and Consumer Protection Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Head	Michel CARPENTIER
Adviser	Stanley JOHNSON
Assistant	Pierre BONNET

Administrative unit

Head

1. General environmental and consumer protection matters	Claude PLEINEVAUX
2. International relations	Ubaldo ZITO
3. Prevention of pollution and nuisances (air and chemical substances)	Jan SMEETS
4. Water management	Vladimiro MANDL
5. Prevention of noise nuisance and waste management	Léon KLEIN
6. General planning and environmental improvement	Claus STUFFMANN
Promotion of Consumer Interests Directorate	Jeremiah Patrick SHEEHAN
7. Physical protection	Jules QUEQUIN
8. Promotion of economic and legal interests	Sidney FREEDMAN
9. Specialized information and education	Ludwig KRÄMER



Directorate-General I
External Relations

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Sir Roy DENMAN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates A, B and F, and Protocol)	Jos LOEFF
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C, D and E)	Manfred CASPARI
Deputy Director-General (Head of the Delegation for Enlargement)	Roland de KERGORLAY
Chief Adviser	Alexandre STAKHOVITCH
Adviser	Wolfgang RENNEN
Assistants to Director-General	Günter BURGHARDT Bärbel JACOB

Administrative unit

Head

Protocol

Alfonso delli PAOLI ¹
Adviser
Joseph KASEL²

Directorate A

Relations with international organizations, commercial questions with respect to agriculture and fisheries, and relations with South Africa

1. Questions within the province of GATT
2. Relations with international organizations (including Law of the Sea Conference)
3. Commercial questions with respect to agriculture and fisheries, and South Africa

Raymond PHAN VAN PHI
Roderick ABBOTT

Albert MAES

Alberto de PASCALE

¹ Ceremonial.

² Accreditation.

Directorate B

Relations with North America, Australia, New Zealand and Japan

1. United States and Canada
2. Japan, Australia and New Zealand

Benedict MEYNELL
Horst-Günter KRENZLER
Michael HARDY

Directorate C

Bilateral and multilateral relations with the developing countries in Latin America and Asia (except Middle and Far East); United Nations economic agencies other than UNCTAD; and coordination with the Directorate-General for Development concerning questions relating to the developing countries

1. General and multilateral questions, and commercial policy in the field of industrial raw materials
2. Asia (except Middle and Far East)
3. Latin America

Edoardo VOLPI

Gerhard WEINGÄRTNER
John HANSEN
Luigi BOSELLI

Directorate D

General questions and instruments of external economic policy, and commercial questions in respect of industry and energy

1. Middle East, commercial policy in the ECSC and energy fields, and general questions
2. Commercial questions in respect of industry; and Hong Kong, Macao and Korea
3. Instruments of commercial policy; and dumping, countervailing duties and safeguard action
4. Export credit policy and export promotion

Friedrich KLEIN

Klaus EWIG

Camillo PAOLI

Hans-Friedrich BESELER
Edward Thomas WALTON

Directorate E

Negotiation and management of textile agreements — generalized tariff preferences

1. Negotiation and management of textile agreements
2. Generalized tariff preferences

TRAN Van Thinh

Guillaume HOFMANN

Leopoldo GIUNTI

Directorate F

Relations with countries of northern, central and southern Europe

1. Relations with the Scandinavian countries, Iceland, Austria and Switzerland
2. Relations with the countries of southern Europe; coordination with the Directorate-General for Development on general matters relating to the Mediterranean area: Portugal, Spain, Malta, Greece, Turkey, Yugoslavia and Cyprus

Pierre DUCHATEAU

Adolfo COMBA

Charles CAPORALE

G

Attached to Mr de KERGORLAY, Deputy Director-General

Delegation for Enlargement

Negotiating units

Spain

Inger NIELSEN
Director

Friedrich-Wilhelm ALBRECHT
Adviser

Portugal

David GOODCHILD
Chief Adviser

Charles D'ASEMBOURG

Juridical unit

Marc SOHIER
Adviser

H

Attached to Director-General

Special Representative for the Conference on Security and Cooperation in Europe, and Adviser on relations with State-trading countries

Louis KAWAN
Chief Adviser (acting)

External offices

Delegation of the Commission of the European Communities to the OECD

Paris

61, rue des Belles-Feuilles
75782 Paris Cedex 16
Tel. 501 58 85
Telex Paris 611019 COMEUR

Adolphe DE BAERDEMAEKER
Head of Delegation

René FOCH
Chief Adviser

Delegation of the Commission of the European Communities to the International Organizations in Geneva

Geneva

Case postale 195
1211 Genève 20
37-39, rue de Vermont
Tel. 34 97 50
Telex 28261 and 28262 ECOM CH

Paul LUYTEN
Head of Delegation

Jacques DUGIMONT
Deputy Head of Delegation

Delegation of the Commission of the European Communities in the United States

Washington

2100 M Street, NW (Suite 707)
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 95 00
Telex 248455 COME UR

Fernand SPAAK
Head of Delegation

Jean-Pierre LENG
Deputy Head of Delegation
Adviser (commercial)

Andrew Armstrong MULLIGAN
Adviser (Head of Information Service)

Delegation of the Commission of the European Communities to the United Nations at New York

New York

1 Dag Hammarskjöld Plaza
245 East 47th Street
New York, NY 10017
Tel. (212) 371 38 04
Telex 012396 EURCOM UI

Pierre MALVÉ
Head of Delegation

Delegation of the Commission of the European Communities in Canada

Curt HEIDENREICH
Head of Delegation

Ottawa

Inn of the Provinces - Office Tower (Suite 1110)
350 Sparks Street
Ottawa, Ont. K1R 7S8
Tel. (613) 238 64 64
Telex 0534544 EURCOM OTT

Delegation of the Commission of the European Communities for Latin America

Manfredo MACIOTI
Head of Delegation

Caracas Venezuela

Quinta Bienvenida
Valle Arriba
Calle Colibri
Distrito Sucre
Tel. 92 50 56/92 39 67/91 07 47
Telex 26336 COMEU VC

Santiago, Chile

Avenida Ricardo Lyon 1177
Santiago 9
Postal address : Casilla 10093
Tel. 25 05 55
Telex 344 COMEUROP SGO
351 COMEUROP SGO

Peter KALBE

Delegation of the Commission of the European Communities in Japan

Leslie FIELDING
Head of Delegation

Tokyo

Kowa 25 Building
8-7 Sanbancho
Chiyoda-Ku
Tokyo 102
Tel. 239 04 41
Telex 28567 COMEUTOK J

Hubert DELAPLACE
Adviser
(Head of Information Service)

Delegation of the Commission of the European Communities in South and South-East Asia

Bangkok

34, Phya Thai Road
Thung Phya Tjhai District

...
Head of Delegation

Delegation of the Commission of the European
Communities to the International Organizations in
Vienna

Vienna

Hoyosgasse 5
1040 Wien

Giorgio LONGO
Head of Delegation

Directorate-General II
Economic and Financial Affairs

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General	...
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates A, B and E)	Jean-Claude MOREL
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C and D)	...
Adviser	Maurizio MICOCCI
Secretary of the Monetary Committee	...
Assistant to Director-General	Nikolaus ADAMI

Administrative unit	Head
---------------------	------

Attached to Director-General

Economic advisers	Manfred WEGNER Chief Adviser Patrick BUFFET Michele FRATIANNI Adrian Ewart SMITH
-------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Directorate A

National economies and economic trends	Michael EMERSON
1. The Community	Francesco PORRE
2. France	Michael DAVENPORT
3. Germany	Dirk BREEDVELD
4. Italy	Lothar FLOSS
5. Benelux	Jørgen MORTENSEN
6. United Kingdom	Herman WORTMANN
7. Denmark and Ireland	Régis MALBOIS
8. Methods of analysis and business surveys	Thomas Francis HOARE

Directorate B

Economic structure and development

- | | |
|---------------------------------------------------------------|------------------|
| | ... |
| 1. Preparation of medium-term economic policy programmes | Giovanni RAVASIO |
| 2. Execution of programmes and structural policies | Robert BISTOLFI |
| 3. Medium-term quantitative analyses and forecasts by country | Ludwig SCHUBERT |
| 4. Community projections, general assessment and methods | ... |
| 5. Coordination of financial instruments | Steffen ALBRECHT |

Directorate C

Monetary matters I

Adviser

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1. International monetary relations | Frédéric BOYER de la GIRODAY |
| 2. Foreign exchange markets | André LOUW |
| | Hermann BURGARD |
| | Thomas Roderick WEBB |

Directorate D

Monetary matters II

- | | |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| | ... |
| 1. National and Community monetary and credit policies | Andreas KEES |
| 2. Capital markets | Pierre OHLMANN |

Directorate E

Budgetary and financial matters

- | | |
|------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1. Analysis and comparison of budgets | Paul VAN DEN BEMPT |
| 2. Budgetary policy and programming of public finance | Jaak DE MAEYER |
| 3. Methods of analysis and instruments of budgetary policy | Xavier LANNES |
| | Malcolm LEVITT |

Commission/European Investment Bank
Liaison Office

...

Directorate-General III
Internal Market and Industrial Affairs

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Fernand BRAUN
Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of regulations and standards)	Pierre SCHLOESSER
Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of sectoral measures)	Paolo CECCHINI
Adviser	Piero SQUARTINI
Assistant to Director-General	Albrecht MULFINGER

Administrative unit

Head

Directly attached to Deputy Director-General with special responsibility for coordination of regulations and standards

Costantino FRIZ
Chief Adviser

Directorate A

Industrial affairs I

(removal of technical barriers, motor vehicles, mechanical engineering, chemicals and foodstuffs)

Pierre SCHLOESSER

1. Coordination of removal of technical barriers; motor vehicles and agricultural machinery; electricity, mechanical engineering, metrology and standardization

Jacques FAURE

2. Chemicals, plastics and rubber

Walter SCHÄFER

3. Foodstuffs

Anthony KINCH

Directorate B

Industrial affairs II

(public contracts, electronics, data processing, telecommunications and aircraft)

Adviser

1. Liberalization of public contracts; infrastructural industries (railways, telecommunications) and technological policy
2. Data processing and communications; electronics and allied industries
3. Aerospace

Christopher LAYTON

Leon Alexander SMULIAN

Heinrich VON MOLTKE

Christian GARRIC

Ernesto PREVIDI

Directorate C

Industrial affairs III

(intervention, shipbuilding, textiles, paper and footwear, and construction)

Adviser

1. Safeguard measures and removal of non-tariff barriers (Article 30 *et seq.*)
2. Shipbuilding
3. Textiles
4. Wood, paper, leather, footwear and other products
5. Construction and building materials

Daniele VERDIANI

Georg PRÖPSTL

Alfonso MATTERA

Laurus de JONGE

Félix TRAPPENIERS

Paul GRAY

Renato CARONNA

Directorate D

Approximation of laws and right of establishment and services

1. National company law
2. European company law and multinationals
3. Intellectual property
4. Mutual recognition of diplomas, and access to and pursuit of non-wage-earning activities
5. Passport union, special rights, and restrictions on free movement of self-employed persons

Ivo SCHWARTZ

Hermann NIESSEN

Karl GLEICHMANN

Bryan HARRIS

Jean-Jacques BEUVE-MÉRY

Karl Heinz MASSOTH

Directorate E

Steel

1. Steel policy – internal measures
2. Steel policy – external measures
3. Production, supply and technology
4. Technical research
5. Controls

Maurice SCHAEFFER

Hans KUTSCHER
Chief Adviser

John PETERS

Otto BECKER

Peter Rees Vaughan EVANS

Charles CHUFFART

Directorate F

**Commerce; small and medium-sized enterprises;
pharmacy; commercial law and economic legislation**

1. Commerce and distribution, and price legislation
2. Small and medium-sized enterprises, *artisanat* and tourism
3. Pharmacy and economic legislation
4. Commercial law, law of procedure and private international law
5. Product liability and fair trading

Dermott John DEVINE

Jacques BESNARD (acting)

Peter John LENNON

Nicolaas BEL

Winfried HAUSCHILD

Hans Claudius FICKER

Directorate G

**Industrial restructuring, non-member countries and
raw materials**

Special assignments relating to external contacts

1. Industrial and technological problems in relation to non-member countries, and industrial cooperation
2. Secretariat for internal and external work on raw materials
3. Industrial economy and coordination

Eckehard LOERKE

Walter George PACT
Adviser

Jean-Pierre DERISBOURG

José NICOLAI

Christopher WILKINSON

Unit attached to DG III for administrative purposes

Business Cooperation Centre

Roger PEETERS



Directorate-General IV

Competition

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Willy SCHLIEDER

Assistant to Director-General

Jürgen MENSCHING

Administrative unit

Head

Attached to Director-General

General competition policy

Paul M. SCHMITT

Directorate A

Inspection and studies

Aurelio PAPPALARDO

Adviser

Fernand VAN PRAET

1. Inspection I

Gianfranco ROCCA

2. Inspection II

Alfons STEINWAND

Helmut BOHLEN
Adviser

3. Inspection III

Jean-Marie RIHOUX

4. Market structure

Remo LINDA

5. Documentation

Francesco MEDA

Directorate B

Restrictive practices and abuse of dominant positions

John E. FERRY

Advisers

John DALTROP

Jean DUBOIS

Conor Patrick MAGUIRE

Norbert MENGES

Roland MUSSARD

Marco PICCAROLO

Henk WITLOX

Directorate C

Corporate combinations, rules of competition,
ECSC Treaty, industrial property rights, energy and
transport

1. Energy and transport
2. Corporate combinations and steel
3. Industrial property rights

Jean VERGÈS
Noel MORTON
Olivier de VOS
Hartmut JOHANNES

Directorate D

State aids, public discrimination, public enterprises
and State monopolies

1. General problems
2. General aid schemes
3. Individual cases
4. State monopolies and public enterprises

Günther ETZENBACH (acting)
Jean-Louis CADIEUX
Peter DUESBERG
...
Alan CHIPP

Directorate-General V
Employment and Social Affairs

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Bâtiment Jean Monnet *
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Jean DEGIMBE
Chief Adviser* (with special responsibility for coordinating work for the handicapped)	Umberto VIDALI
Assistant to Director-General	Carlo SAVOINI

Administrative unit

Head

Brussels

Directorate A

General social policy guidelines	Leo CRIJNS
Advisers	Pierre WATHELET John MORLEY
1. Reports, analyses and general matters	Detlef FEHRS
2. Wages, incomes and social welfare	Jean BOUDARD
3. Social protection and social security	
4. European social budget	Richard DRAPERIE

Directorate B

Employment and vocational training	Roland TAVITIAN
1. Coordination of national employment policies	Luciano BARONCELLI
2. Employment forecasts: employment aspects of economic policies	...
3. Community employment projects and employ- ment aspects of the other Community policies	Georges WEDELL
4. Bureau for questions concerning women's employment	Jacqueline NONON
5. Vocational guidance and training	Giuseppe PORCASI

Directorate C

European Social Fund

1. General matters and youth and sectoral operations
2. Regional operations and coordination of financial instruments
3. Operations concerning categories of persons, preparatory work and studies, and annual report
4. Article 56 ECSC operations
5. Finance and administration

Wolfgang STABENOW

Ezio TOFFANIN
Chief Adviser

Sandro GAUDENZI

Edwin FITZGIBBON

Paulus de BOER

Rudolf WEINDL

Directorate D

Working conditions and migrant worker policies

1. Working conditions and housing
2. Action programme for migrant workers, freedom of movement and European Coordination Office
3. Social security for migrant workers

Erik HAUERSLEV

Dieter STUMPP

John Sutherland VIGORS

Marcel SCHNEIDER

Directorate E

Industrial relations and labour law

1. Industrial relations and labour law
2. Joint Committees

Jack PEEL

Hermann OLLENHAUER

Luc WALLIJN

Luxembourg

Directorate F

Health and safety

1. Environmental health and radioactivity monitoring

Pierre RECHT
Adviser *hors classe*

...

2. Radioactive waste and prevention and safety measures in nuclear installations
3. Basic standards and health protection regulations
4. Industrial medicine and hygiene
5. Industrial safety
6. Safety matters in the coal and steel industries
7. The Mines Safety and Health Commission

Ernst HAMPE

Hans ERISKAT

Pierre HENTZ

Günther ARNING

Pierre LEMOINE

Jules LECLERCQ



Directorate-General VI

Agriculture

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 22037 AGREC B

Director-General	Claude VILLAIN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C, D and E)	David Francis WILLIAMSON
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates F and G)	Adolfo PIZZUTI
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorate H)	Helmut von VERSCHUER
Assistants to Director-General	Heinz BRUNS ...

Administrative unit

Head

Directorates A and B are attached to the Director-General

Directorate A

General matters	Adrien RIES
Economic affairs group and general coordination	
1. Relations with nongovernmental organizations	Pierre PIGNOT
2. Reports, studies, statistical information, documentation	Ejner STENDEVAD
3. Analysis of the situation of agricultural holdings – agricultural information	Claude BAILLET
4. Agricultural data processing	Dirk van LUTTERVELD

Directorate B

Agricultural legislation	Maurice BARTHELEMY
1. Agricultural law, infringements, complaints and supervision of the application of directives	Cornelis VAN OEVEREN
2. Matters common to several products and conditions of competition	Joachim HEINE
3. Legislation relating to crop products and animal nutrition	Rudolf GRAEBER
4. Legislation relating to veterinary matters and zoo-technics; veterinary inspection	Hans Jørgen BENDIXEN

Directorate C

Organization of markets in crop products

1. Cereals
2. Sugar
3. Oilseeds and oleaginous fruit, fats and textile plants

Hans-Helmut WÄCHTER

...

Dieter GRUPE

Giampiero SCHIRATTI

Directorate D

Organization of markets in livestock products

1. Milk products
2. Beef and veal and sheepmeat
3. Animal feed, pigmeat and poultry

Kaj Olaf BARLEBO-LARSEN

Thomas O'DWYER

Sergio VENTURA

Ludovicus VAN AGTMAAL

Directorate E

Organization of markets in specialized crops

1. Fruit and vegetables and processed products
2. Wine, spirits and derived products
3. Tobacco, hops, potatoes and other specialized crops

Cornelis DRIESPRONG

Terence Leslie W. WINDLE

Jacques GOURDON

Mario MIONI

Unit attached to Deputy Director-General with special responsibility for Directorates C, D and E

Periodic agricultural instruments and joint secretariat of management committees

Louis BARREZ

Directorate F

Agricultural structure and forestry

1. Elaboration of common measures
2. Implementation of common measures and secretariat of the Standing Committee on Agricultural Structure
3. Forestry and environment
4. Coordination of agricultural research

Raymond CRAPS

John SCULLY
Chief Adviser

Balthasar HUBER

Frederick Cornelius HUMMEL

Adam SZARF

Directorate G

European Agricultural Guidance and Guarantee Fund

1. Budgetary matters and financial coordination
2. EAGF: Guarantee
3. EAGGF: Guidance
4. Clearance of accounts, irregularities and fraud

Alberto EMMA
François MULLER
Gordon TOMES
Gero DALEIDEN
Rudolph LEIJENAAR

Directorate H

**International affairs relating to agriculture
Negotiating advisers**

Peter PARKHOUSE
John EATON
Michel JACQUOT
Livio MARINUCCI ¹
Horst MARMULLA
Franco MILANO

¹ Also in charge of secretariat of negotiating group.



Directorate-General VII

Transport

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Raymond LE GOY

Assistant to Director-General

Kenneth A. MUNRO (acting)

Administrative unit

Head

Directorate A

General development of the common transport policy, and air and sea transport

Jürgen ERDMENGER

1. General objectives and programme, and relations with Community institutions and organizations dealing with transport

Jacques d'ELBREIL

2. Air transport, and transport and energy

Frederik SØRENSEN

3. Shipping, and regional and frontier problems in transport

John PEARSON

4. Harmonization of social legislation

Pieter SETON

Directorate B

Organization of the transport market, and ports

Francesco VENTRELLA

1. Access to the market

Paul GRAFF

2. Transport rates and conditions and structural policies

Veit SCHMITT

3. Competition and special tariff measures; market survey and analysis

Kevin LEYDON

4. Economic studies, statistics and seaports

Enrico VITTORELLI

Directorate C

Financial, infrastructure and technical aspects

1. Infrastructure and equipment
2. Infrastructure charging
3. Technical aspects of transport and traffic
4. State intervention

Jacques DOUSSET

Paul LEMOINE

Eric William MARK

Egidio LEONARDI

Albrecht FROHNMEYER

Directorate-General VIII

Development

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Klaus MEYER
Deputy Director-General (with special responsibility for coordinating Directorate B and Divisions VIII/1 and VIII/2)	Maurice FOLEY
Deputy Director-General (with special responsibility for coordinating Directorates C and D, Administrative Unit E and the Secretariat of the Financing Committee)	Michel HAUSWIRTH
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorate A)	Jean DURIEUX
Assistant to Director-General	Hans SMIDA

Administrative unit	Head
---------------------	------

Directly attached to Director-General

Special assignment	Robert COHEN Director
Relations with Commission Delegates	Jacques LECOMTE

Directorate A

General development policy and international relations covered by that policy in coordination with DG I

Adviser

1. Basic planning, and coordination of Member States' policies	Gaetano SPERANZA
2. Evaluation of aid operations	Michel PANNIER
3. Aspects of commercial policy and commodities policy concerning developing countries	Jean-Louis LACROIX (acting) Charles VAN DER VAEREN
4. UNCTAD and international relations covered by development policy	Michel CELLERIER
5. 'The Courier' (EEC-ACP)	Alan RUSSELL Alain LACROIX

Directorate B

Africa, the Caribbean and the Pacific

1. West Africa
2. East Africa
3. Caribbean and Indian and Pacific Oceans
4. General questions concerning the ACP Convention and aid programming and coordination

Erich WIRSING
Romano LANTINI
Daniel VINCENT
Kenneth BARNES
Emiliano FOSSATI

Directly attached to Deputy Director-General with special responsibility for Directorate B

Maghreb, Israel, Egypt, Jordan, Lebanon and Syria; and coordination with DG I on general matters relating to the Mediterranean area (VIII/1)

Relations with Community and EEC-ACP institutions and with nongovernmental circles (VIII/2)

Adviser

Heinz ANDRESEN
Gerhard SCHIFFLER
Niels WESTERBY

Directorate C

Projects

1. Agriculture
2. Livestock and fisheries
3. Roads
4. Industry, energy, telecommunications and general infrastructure
5. Urban works and social infrastructure
6. Water engineering

Corrado CORNELLI
Günter GRUNER
Henricus OVERZEE
Albert BERRENS
Geraint RICHARDS
...
Bino BINI-SMAGHI

Directorate D

Operations

1. Food aid
2. Trade promotion measures
3. Stabilization of export earnings
4. Training
5. Community coordination and management of exceptional aid

François Jacques VAN HOEK ¹
Lorimer D.M. MACKENZIE
...
Jean-Claude MULLER
Giovanni LIVI
Gérard MOLINIER

¹ Regional cooperation and industrial cooperation come under the direct responsibility of the Director for Operations.

E

Finance and administration

André AUCLERT
Director

1. Financing

Max DUVAL

2. Authorization of payments and accounting

José HEUSGHEM

3. Invitations to tender, contracts and disputes

Klaus PRANGE

Attached to the Finance and Administration Unit

European Association for Cooperation (EAC)

Marc DELAUCHE

*Directly attached to Deputy Director-General with
special responsibility for Directorates C and D and
Administrative Unit E*

Secretariat of the Financing Committee

Guy SALMON



Directorate-General IX
Personnel and Administration

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Pierre BAICHÈRE
Adviser ¹	Julien DE GROOTE
Assistant to Director-General	Claude LANDES

Administrative unit

Head

Brussels

Directorate A

Personnel

1. Staff Regulations	Jeremy R. BAXTER
2. Recruiting, appointments and promotion	Dieter ROGALLA
3. Management and organization, establishment	Yves DESBOIS
4. Individual rights and privileges	Pierre Benoît BOCKSTAEL
5. Salaries, pensions, missions and miscellaneous allowances	Alan PRATLEY
6. Non-headquarters staff and local staff	Robert BOSMANS
	Antonio CAMINITI

¹ Mediator.

Directorate B

Welfare, training and staff information

Staff information

1. Sickness insurance, accidents and occupational diseases
2. Training
3. Welfare
4. Building loans

Elias VERPLOEG

Clément ANDRÉ

Jean REYNIER

Henri ENTRINGER

Claude BRUS

Enzo VERDERAME

Directorate C

General services and office equipment

Technical Adviser

Adviser

1. Buildings, technical services and telecommunications
2. Office equipment
3. House services

Enrico ANGELINI

Antoine VERHAEGEN

Albert WEGNER

Josef GIBBELS

Pierre RAVIER

Paul-Henri BUCHET

Directorate D

Translation, documentation, reproduction and library

Adviser

1. Documentation, archives, publishing and reproduction
2. Library
3. Translation (general matters)
4. German translation
5. French translation
6. Italian translation
7. English translation
8. Dutch translation
9. Danish translation
10. CIRCE
11. Coordination and preparation of publications

Antonio CIANCIO

Theodor HOLTZ

Nicola BELLIENI

Eric GASKELL

Jacques PIGNOT

Wilhelm BUCHNER

Daniel BERBILLE

...

Archie CLARKE

Arnold DALLINGA

Knud MARSTRAND

Eduard BRACKENIERS

Guillaume MÜLLER

Directorate E

Interpreters and conference services

Adviser

1. General matters
2. Conference services
3. Training

Renée VAN HOOFF
Edmond FERENCZI
Fred PFLOESCHNER
Günter SCHMIDT
Edmée GANGLER

Luxembourg

Director

Assistant

1. Personnel
2. Administration
3. Management of funds, buildings and procurement
4. Computer operations
5. Management and financial data-processing applications
6. Analysis and programming
7. Medium and Long-term Translation Service ¹

Ivo DUBOIS
Georges WEYRICH
Jan Gerth SCHWERING
Joseph FOSTER
Eduard MAAS
Elio BEVERE

John BRADLEY
Adrien LHOMME
J. Albert BACHRACH
Alexandre BONNEFOI
Adviser
Jacques GOETSCHALCKX
Adviser
John WILSON
Adviser

Attached to Director-General

Medical Service for Decentralized Staff

Medical Service for Brussels Staff

Medical Service, Luxembourg

Medical Service, Ispra

Dr Horst-Adolf SEMILLER
Dr Michael SIDDONS
...
Dr Claude VIGAN

¹ The staff of the Medium and Long-term Translation Service, which is attached to the Office for Official Publications of the European Communities, is part of the establishment of that Office.



Directorate-General X

Spokesman's Group and Directorate-General for Information

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Spokesman and Director-General	Enzo PERLOT
Chief Adviser, with special responsibility for direct elections	Roy PRYCE
Adviser, with special responsibility for coordination of central information activities	Aneurin Rhys HUGHES
Assistant (Spokesman's Group)	Paul CERF
Assistant (Director-General for Information)	Robert PENDVILLE

Spokesman's Group

Deputy Spokesman	Manuel SANTARELLI
Members	Roger BEETHAM
	Joseph CARROLL
	Giancarlo CHEVALLARD
	Michael CWIK (acting)
	Robert ELPHICK
	Hubert FERRATON
	Willy HELIN
	Martin VASEY
	Nikolaus VAN DER PAS
	Pierre VAN ENK
	Otto von SCHWERIN

Directorate-General for Information

Directorate

Decentralized information activity	Paul COLLOWALD
1. Press and Information Offices in Member States	...
2. Press and Information Offices in third countries (except ACP and southern Mediterranean)	Camille BECKER
3. Development policy: relations with ACP and southern Mediterranean countries	Pierre CROS

- | | |
|-------------------------------------------------------|------------------|
| 4. Special projects (including fairs and exhibitions) | Mario FUSANI |
| 5. Regional information studies | Jean LAFUMA |
| 6. European Community Visitors Programme | Joachim WILLMANN |

Attached to Director-General

Centralized information activity

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Information Campaigns Unit | André SIDET |
| 2. Trade unions and other priority milieux (including relations with women's organizations and consumer and environmental groups) | Évariste PEREZ |
| 3. Programming and direct elections | Guy SIMON |
| 4. Visits | Enrico BRESCHI |
| Schuman Centre | Bernardo PIANETTI DELLA STUFA |
| 5. Radio and television | Alan John WATSON |

Information offices

1. Community countries

Brussels

Rue Archimède 73, 1040 Bruxelles
Archimedesstraat 73, 1040 Brussel
Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 26657 COMINF B

Jean POORTERMAN

Copenhagen

Gammel Torv 6
Postbox 144
1004 København K
Tel. 14 41 40
Telex 16402 COMEUR DK

Niels Jørgen THÖGERSEN

Bonn

Zitelmannstraße 22
5300 Bonn
Tel. 23 80 41
Telex 886648 EUROP D

Ernst WALLRAPP

Berlin (Suboffice attached to Bonn Office)

Kurfürstendamm 102
1000 Berlin 31
Tel. 892 40 28
Telex 184015 EUROP D

Eckhard JAEDTKE (acting)

Paris

61, rue des Belles-Feuilles
75782 Paris Cedex 16
Tel. 501 58 85
Telex Paris 611019 COMEUR

François FONTAINE
Chief Adviser

Dublin

29 Merrion Square
Dublin 2
Tel. 76 03 53
Telex 5551 EUCO EI

Denis CORBOY

Rome

Via Poli 29
00187 Roma
Tel. 678 97 22
Telex 61184 CECA

Gianfranco GIRO

Luxembourg

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg
Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Henri GUILLAUME

The Hague

Lange Voorhout 29
Den Haag
Tel. 46 93 26
Telex 31094 EURCO NL

Henry FAAS

London

20 Kensington Palace Gardens
London W8 4QQ
Tel. 727 80 90
Telex 23208 EURUK G

Richard MAYNE
Chief Adviser

Belfast

Windsor House
9/15 Bedford Street

...

Cardiff

4 Cathedral Road
Cardiff CFI 9SG
Tel. 37 16 31
Telex 497727 EUROPA G

Gwyn MORGAN

Edinburgh

7 Alva Street
Edinburgh EH2 4PH
Tel. 225 20 58
Telex 727420 EUEDING

Stanley BUDD

2. *Non-member countries*

Latin America

Caracas, Venezuela

Quinta Bienvenida
Valle Arriba
Calle Colibri
Distrito Sucre
Caracas
Tel. 92 50 56/92 39 67/91 07 47
Telex 26336 COMEU VC

...

Santiago, Chile

Avenida Ricardo Lyon 1177
Santiago 9
Postal address : Casilla 10093
Tel. 25 05 55
Telex 344 COMEUROP SGO
351 COMEUROP SGO

Canada

Ottawa

Inn of the Provinces - Office Tower (Suite 1110)
350 Sparks Street
Ottawa, Ont. K1R 7S8
Tel. (613) 238 64 64
Telex 0534544 EURCOM OTT

Martin MAUTHNER

Spain

Madrid

Gian Paolo PAPA

United States

Washington

2100 M Street, NW (Suite 707)
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 95 00
Telex 248455 COME UR

Andrew Armstrong MULLIGAN

New York (Suboffice attached to Washington Office)

1 Dag Hammarskjöld Plaza
245 East 47th Street
New York, NY 10017
Tel. (212) 371 38 04
Telex 012396 EURCOM UI

Michael LAKE

Greece

Athens

2, Vassilissis Sofias
Postal address : T.K. 1602
Athina 134
Tel. 74 39 82/74 39 83/74 39 84
Telex 219324 ECAT GR

Norbert KOHLHASE

Japan

Tokyo

Kowa 25 Building
8-7 Sanbancho
Chiyoda-Ku
Tokyo 102
Tel. 239 04 41
Telex 28567 COMEUTOK J

Hubert DELAPLACE
Adviser

Portugal

Lisbon

35, rua do Sacramento à Lapa
1200 Lisboa
Tel. 66 75 96
Telex 18810 COMEUR P

Karlheinz HOELLER

Switzerland

Geneva

Case postale 195
37-39, rue de Vermont
1211 Genève 20
Tel. 34 97 50
Telex 28261 and 28262 ECOM CH

René ANDRÉ

Thailand

Bangkok

34, Phya Thai Road
Thung Phya Thai District

...

Turkey

Ankara

13, Bogaz Sokak
Kavaklıdere
Ankara
Tel. 27 61 45/27 61 46
Telex 42819 ATBE TR

...

Directorate-General XII
Research, Science and Education

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
 Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
 Telex 21877 COMEU B

Director-General	Günter SCHUSTER
Chief Adviser (with special responsibility for liaison with the JRC)	Arnold de STORDEUR
Adviser (with special responsibility for coordinating the activities of Directorate B)	...
Assistants to Director-General	Herbert ALLGEIER Camille DEKONINCK

Administrative unit	Head
---------------------	------

Directorate A

Education, training and cultural questions	Alan Alfred BATH
1. Education and coordination of vocational training; adult education and youth policy	Hywel Ceri JONES
2. Scientific and technical education	Franz LASKE
3. Cultural questions	Robert GRÉGOIRE
4. Information: youth and education (including higher education)	Adriaan SPREY

Directorate B

Research and development policy	...
1. Forecasting and assessment in the field of science and technology	...
2. General questions of scientific and technical research policy, coordination of national R&D policies, Scientific and Technical Research Committee (CREST) and European Research and Development Committee (CERD), and interdepartmental coordination of research (CIRD)	Louis VILLECOURT

3. Coordination of sectoral R&D programmes, scientific and technical cooperation with developing countries and social research
4. Administration of contracts

Giuseppe VALENTINI
Gabriel de SADELEER

Directorate C

Scientific and technological programmes; and external relations in research, science and education

1. Energy research (geothermal and solar energy), production and use of hydrogen, energy economy and systems analysis
2. Reference materials and methods (CBR)
3. BR-2 activities
4. Bilateral and multilateral external relations in research, science, nuclear energy and education

5. Scientific and technical cooperation (COST)
6. Studies, methodology of research evaluation, preparation of the R & D decisions, consultation procedures and relations with national and international scientific and technological organizations

Dietrich HAMMER

Albert STRUB
Hubert MARCHANDISE
Hermann EHRINGER

Michel AMORY
Gérard de MILLY
Adviser
Arno KLOSE

Giorgio BOGGIO

Directorate D

Research, development and nuclear policy

1. Fuel cycle, decommissioning of nuclear installations, and conventional and nuclear power systems
2. Reactor development, advanced technologies, and Scientific and Technical Committee (STC)
3. Nuclear plant safety

Fabrizio CACCIA DOMINIONI

Serge ORLOWSKI

Mario DE BACCI
Willem VINCK

Directly attached to Director-General

Fusion and Plasma Physics Programme

– JET Project

Biology, Radiation Protection and Medical Research
Programme

Environment and Raw Materials Programme

Donato PALUMBO
Director

Hans Otto WÜSTER
Director

Fernand VAN HOECK
Director

Philippe BOURDEAU



Directorate-General XIII

Scientific and Technical Information and Information Management

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11
Telex 2752 EURODOC LU

Brussels Liaison Office :

Rond-Point Robert Schuman 6, 1049 Bruxelles
Robert Schumanplein 6, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Raymond APPLEYARD

Adviser (with special responsibility for liaison
with other Commission departments)

André MAUPERON

Assistant to Director-General

Armand NASSOGNE

Administrative unit

Head

Directorate A

Transfer of technology and industrial property questions	Jacques LANNOY
1. Agreements and contracts	Leonardus VAN HEGELSOM
2. Patents	Herman KRONZ
3. Dissemination of research results	John Michel GIBB
4. Transfer of technology	Bruce Bailey GOODMAN

Directorate B

Information management	Georges Jory ANDERLA
Coordinators	Léon ROLLING Adviser
	Horst STEINFORT Adviser
	Carl VERNIMB
Systems analysis in documentary applications	Alfred COPET



Directorate-General XIV

Fisheries

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Eamonn GALLAGHER

Assistant to Director-General

François BENDA

Administrative unit

Head

Directorate A

Resources

Raymond SIMONNET

1. Internal resources

Dierk BOOSS

2. International fisheries questions

Mogens MARCUSSEN

Directorate B

Market and structure

Frederik VISSER

1. Organization of markets in fishery products

Derek Kelson BROOKS

2. Structural policy

Eugenio PINO

Attached to Director-General

Data processing and internal information

Louis MORDREL



Directorate-General XV
Financial Institutions and Taxation

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General

O. Bus HENRIKSEN

Assistant to Director-General

Charles VAN AKEN

Administrative unit

Head

Directorate A

Financial institutions

Gérard IMBERT

1. Banks

Paolo CLAROTTI

2. Insurance

William POOL

3. Other financial institutions

Roger VANDAMME

Directorate B

Taxation

Robert GOERGEN

Adviser

Étienne BARRAL

1. Direct taxation

Gert SASS

2. Turnover taxes

Pierre GUIEU
Chief Adviser

3. Indirect taxation other than turnover taxes

Leslie DUCK

4. Supervision of the application of Community provisions

Giancarlo ROMOLI-VENTURI



Directorate-General XVI

Regional Policy

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Pierre MATHIJSEN

Assistant to Director-General

Carmelo MESSINA

Administrative unit

Head

Directorate A

Coordination, programmes, studies and analyses

Georges RENCKI

1. Coordination

...

2. Programmes

Josef VAN GINDERACHTER

3. Studies

Paul WÄLDCHEN

4. Regional trends

...

Directorate B

Development and conversion operations

Rosario SOLIMA

Group examining applications for ERDF contributions

1. ERDF: Secretariat of the Fund Committee and coordination

Klaus WEGERHOFF

2. ERDF: Payments and checking

Brendan Francis McNAMARA

3. Financing: ECSC and EIB

Dirk J. DEKKER

Coordination of Community funds

Task force under the direct authority of the Member of the Commission with special responsibility for coordination

Jean JAEGER
Chief Adviser



Directorate-General XVII

Energy

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11
Telex 3423/3466/3476 COMEUR LU

Director-General	Leonard WILLIAMS
Chief Adviser	Armando BARUFFA
Chief Adviser	Jean-Claude RENAUD
Adviser	Berthold DANIELS
Assistant to Director-General	Rolf MEIJER

Administrative unit	Head
---------------------	------

Brussels

Directly attached to Director-General

Energy policy Robert DE BAUW

Directorate A

Energy saving and forecasts Riccardo PERISSICH
1. Energy saving ...
2. Energy balances and forecasts Melville GELLARD

Directorate B

Coal Karlheinz REICHERT
1. Market Louis CALIBRE
2. Production Siegfried von LUDWIG
3. Supply Rupert BLUM
4. Research and technology André DE GREEF

Directorate C

Oil and natural gas

1. Market
2. Supply
3. Gas

Georges BRONDEL
Piero DAVANZO
Hendrik TENT
Gerhard WEDEKIND

Directorate D

Nuclear energy, other primary sources and electricity

1. Nuclear energy
2. Electricity

Michael DAVIS
Jean-Claude CHARRAULT
Hans ELIASMÖLLER

Luxembourg

Directorate E

Euratom safeguards

1. Inspection 1
2. Inspection 2
3. Accounting and auditing
4. Basic concepts

Hans-Walter SCHLEICHER
Pierre BOMMELLE
Bernard William SHARPE
Manfred SCHMITT
Ugo MIRANDA

Directorate-General XVIII
Credit and Investments

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11
Telex 2331 EURCRED LU

Director-General

Antonino NICOLETTI

Assistant to Director-General

Lucien MAY

Administrative unit

Head

Directly attached to Director-General

Special studies, special cases and levy

Heinz-Jörg MORITZ

Directorate A

Borrowings and administration of funds

Richard HACKER

1. Borrowings and accounting

Antoine VAN GOETHEM

2. Treasury

Bernard ZAMARON

Directorate B

Investments and loans

Bryan CANHAM

1. Investments and studies, publications, and industrial loans to Belgium and France

Philippe WERTHAUER

2. Loans

Ottokar HAHN



Directorate-General XIX

Budgets

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Daniel STRASSER
Assistants to Director-General	Hugo CASAER Joseph LENTZ

Administrative unit	Head
---------------------	------

Attached to Director-General

General budget, financial management and information	Jean LEBRUN
------------------------------------------------------	-------------

Directorate A

Financial intervention appropriations	Dieter FRISCH
1. Appropriations for agricultural, social, regional and environmental intervention	Aldo PERRON
2. Appropriations for research and industrial, technological and energy-sector development	Ernst Wolfgang SCHAEFER
3. Appropriations for cooperation with non-member countries	Roland JUIF
4. ECSC operational budget	David WYLLIE
5. Analyses and forecasts	Gerhard HIPPE

Directorate B

Financing of the budget and general affairs	Harry Charles SALTER
1. Own resources and cash management	Francesco VICARIO
2. Budgetary aspects of borrowing policy	Franco MASSA ROLANDINO
3. Liaison with financial control bodies and financial legislation	...



Directorate-General XX

Financial Control

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General (Financial Controller)	Carlo FACINI
Director (Deputy Financial Controller)	Joseph LEMMENS
Assistant to Director-General	...

Administrative unit

Head

Attached to Director-General

1. Control of revenues; general matters	Émile MENNENS
2. Control of EAGGF	Lucien de MOOR

Attached to Deputy Financial Controller

Control of social and regional expenditure	Pierre GHYSSENS
--------------------------------------------	-----------------

Directorate A

Control of operating, research and cooperation expenditure

Joseph LEMMENS

1. Control of personnel and operating expenditure	René BARBERIS
2. Control of expenditure in connection with industry, research and investment, studies and subsidies Local JRC Section ¹	Albert E. CRESSWELL Richard ROYCE
3. Control of cooperation and food aid expenditure	Hans-Georg DOLL
4. Control of Publications Office and expenditure managed in Luxembourg ²	Hubert SCHULTE

¹ Ispra, Varese
Italy
Tel. 78 01 31/78 02 71
Telex 380042/380058 EUR I

² Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg
Tel. 430 11
Telex 3423 COMEUR LU
3446 COMEUR LU
3476 COMEUR LU



Joint Research Centre

Brussels

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General
Deputy Director-General ¹
Assistant to Director-General

Stelio VILLANI
Roland MAS
Luigi MASSIMO

Directly attached to Director-General

Director of Programmes
– Scientific coordination
– Relations with other institutions
Administrative coordination
Resource appraisal and information

Jean-Pierre CONTZEN
Jean GABOLDE
Claude GEWISS
Gianluigi VALSESIA
Christian FISCHER-DIESKAU

Ispra

Ispra, Varese, Italy

Tel. 78 01 31/78 02 71
Telex 380042/380058 EUR I

Establishment Director
Site Director
Adviser
– Administration and personnel
– Finance and contracts
– Radiation protection
– Infrastructure
– Security
– Chief Security Officer (Engineering)
– Accounts
– Medicine and health
– Public relations

Roland MAS
Werner ELLERKMANN
Maurice PRELLE
...
Gilles NULLENS
Alessandro MALVICINI
Francesco SCIUTO
Ernest WENNIG
Eberhard WENDLER
Jacques DUYVER
Dr Claude VIGAN (DG IX)
Mrs Maria Piera MORETTI

¹ Operates from Ispra.

Director of forward studies

- Programme evaluation
- Planning and resources

Projects Director

- Reactor safety
- Nuclear materials and management of nuclear waste
- New energy sources
- Thermonuclear fusion
- Environment and resources
- Measurements, standards and reference techniques
- Service and support activities

Director of the Informatics, Mathematics and Systems Analysis Department

Adviser

- Informatics
- Information analysis and processing
- Systems analysis
- Library

Director of the Applied Sciences and Technology Department

- Heat transfer and fluid mechanics
- Applied mechanics
- Electronics
- Eссор
- Design office and site services workshop
- Engineering
- Training

Director of the Natural Sciences and Physics Department

Advisers

- Physics
- Chemistry
- Materials
- Biology

Pierre BONNAURE

...

Michel GRIN

Raymond KLERSY (acting)

Raymond KLERSY

Marcello BRESESTI

Giorgio BEGHI

Giampaolo CASINI

Friedrich GEISS

Henri LAURENT

Carlo RINALDINI

Hans HELMS

Helmut NEU

Jean PIRE

Rodolphe NICKS

M. Malcolm SLESSER

Mrs Mary CONNOLLY

Sergio FINZI

Günter GRASS

Lars Hannes LARSSON

Giancarlo BERTOLINI

Thomas DOYLE

Georges BONNET

Giuseppe VOLTA

Bernard HENRY

G.R. BISHOP

Walter KLEY

Jean PERETTI

Alfonso MERLINI

Henri HANNAERT

Peter SCHILLER

Marcel DEVREUX (DG XII)

Geel

Steenweg op Retie
2440 Geel, Belgium

Tel. (014) 58 94 21
Telex 33589 EURAT B

Establishment Director
— Research
— Administration and infrastructure

Robert BATCHELOR
Basil ROSE
Klaus GUBERNATOR

Karlsruhe

Linkenheim
Postal address : 7500 Karlsruhe
Postfach 2266, FR of Germany

Tel. 072 47/841
Telex 7825483 EU D

Establishment Director
— Personnel and administration
— Chemistry
— Physics
— Technical services

Roland LINDNER
Paul BLAES
Werner MÜLLER
Hubert BLANK
Gérard SAMSEL

Petten

Westerduinweg 3
Postbus Nr 2
1755 ZG-Petten, NH, Netherlands

Tel. 22 46-64 42
Telex 57211 REACP

Establishment Director
— High-flux Reactor (HFR)
— Materials
— Administration and infrastructure

Pieter VAN WESTEN
Peter von der HARDT
Marcel VAN DE VOORDE
Alain de BRIEY



Euratom Supply Agency

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director-General ¹

Jan-Baldem MENNICKEN

Assistant to Director-General

Jean-Claude BLANQUART

¹ As referred to in Article 53 of the Euratom Treaty



Security Office

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Director

Tjerk NOYON



Special Assignments

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 735 00 40/735 80 40/736 60 00
Telex 21877 COMEU B

Public Relations

Raymond RIFFLET
Director-General



Office for Official Publications of the European Communities

5, rue du Commerce, Luxembourg
Boîte Postale 1003

Tel. 49 00 81/49 01 91
Telex 1325 PUBLUF LU
(Director's Office and other departments)

Telex 2731 PUBLUF LU
1324 PUBLUF LU
(Official Journal)

Director
Assistant

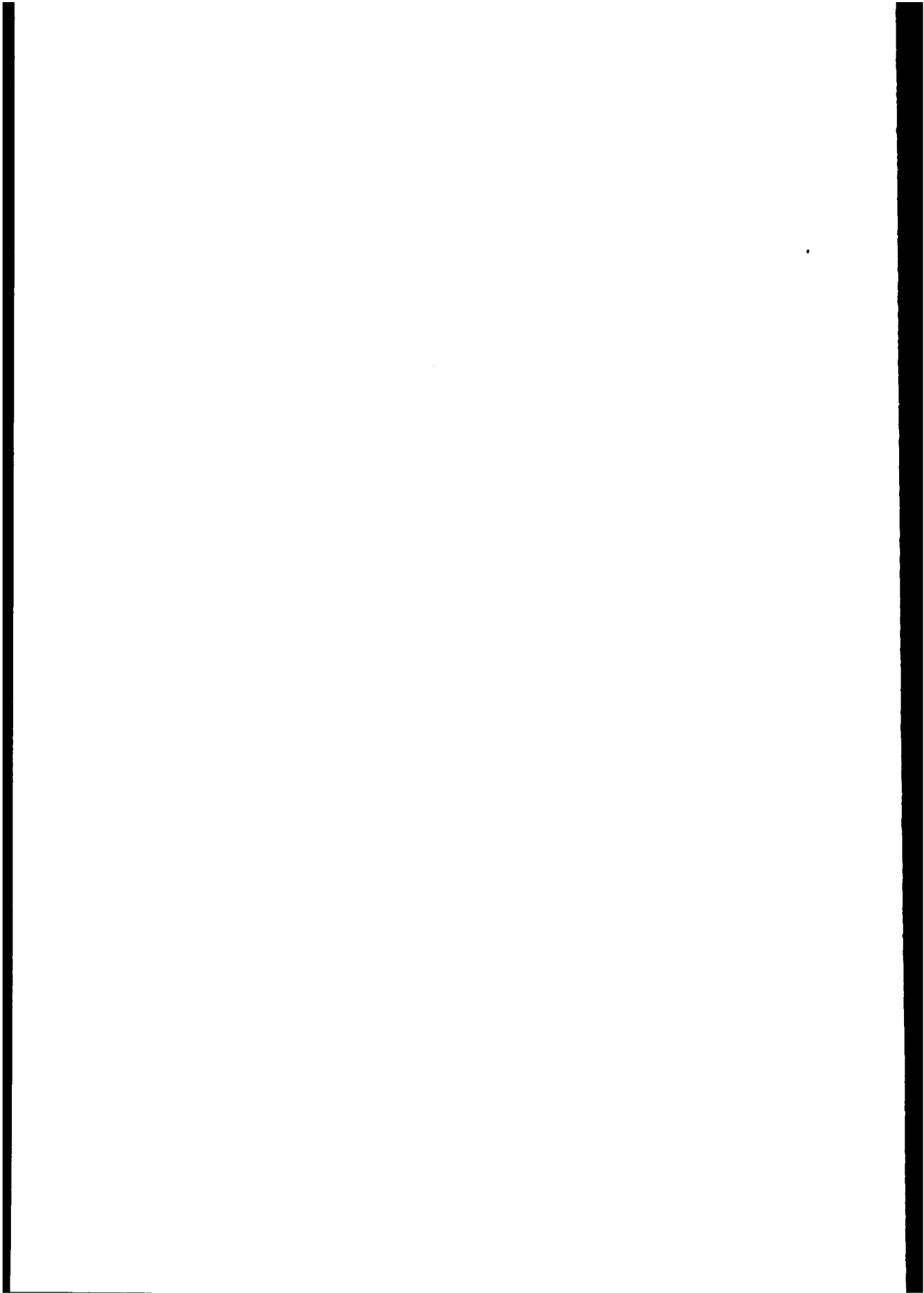
Walter VERHEYDEN
Jean VAN DE CALSEYDE

Administrative unit

Head

1. Administrative and technical services
2. Official Journal
3. Publications
4. Sales and accounting

Lucien EMRINGER
Johan VAN DER LOO
Georg GRÜNER
David PERRY



Commission Delegations to ACP Countries

Netherlands Antilles

Mgr. Kieckensweg 24
PO Box 822
Willemstad, Curaçao
Tel. 250 84
Telex 1089 DELEG NA - WILLEMSTAD

Joseph DE MAN
Commission Delegate

Barbados

Sunjet House, Fairchild Street
PO Box 654 C
Bridgetown
Tel. 743 62
Telex 327 DELEGFED WB - BRIDGETOWN

Stephen KELLY¹
Commission Delegate

Benin

Avenue Roume, Bâtiment administratif
BP 910
Cotonou
Tel. 31 26 84/31 26 17
Telex 5257 DELEGFED - COTONOU

Christian BLANCHARD
Commission Delegate

Botswana, Lesotho and Swaziland

PO Box MS 518
Maseru, Lesotho
Tel. 237 26/223 09
Telex 351 bb - DELEGEUR MASERU

Michael Barrie MC GEEVER
Commission Delegate

Burundi

Avenue P. Lumumba 52
BP 103
Bujumbura
Tel. 34 26/33 25
Telex 31 FED BDI - BUJUMBURA

Ludwig Vigo GLASS
Commission Delegate

Cameroon

Immeuble C.P.N.S., 4^e étage
BP 847 or 1867
Yaoundé
Tel. 22 13 87/22 33 67/22 21 49
Telex 8298 DELEGFED KN - YAOUNDÉ

Robert SCHEIBER²
Commission Delegate

¹ Also responsible for St Kitts, Nevis, Anguilla, Dominica, Antigua, St Vincent, Montserrat, St Lucia, British Virgin Islands.

² Also responsible for Equatorial Guinea.

Central African Empire

Rue de Flandre
BP 1298
Bangui
Tel. 61 30 53/61 01 13
Telex 5231 EC DELEGFED - BANGUI

Leopoldo SCHIAVO-CAMPO
Commission Delegate

Congo

Hôtel des Relais
BP 2149
Brazzaville
Tel. 81 38 78/81 37 00
Telex 5257 KG DELEGFED - BRAZZAVILLE

Mrs Francine HENRICH
Commission Delegate

Ivory Coast

Avenue Chardy, Centre Nour Al Hayat
BP 1821
Abidjan 01
Tel. 22 80 26/32 21 75/22 69 20
Telex DELEGFED 3729 - ABIDJAN

Antonio LESINA
Commission Delegate

Ethiopia

PO Box 5570
Addis Ababa
Tel. 15 17 03/15 22 22
Telex 21135 DELEGEUR - ADDIS ABABA

Willem VAN WOUDEBERG
Commission Delegate

Pacific (Fiji, Samoa and Tonga)

Dominion House, 3rd Floor
Private Mail Bag, GPO
Suva, Fiji
Tel. 31 16 33/31 19 62
Telex 2311 DELECOM FJ - SUVA

Eberhard STAHN¹
Commission Delegate

Gabon

Quartier Batterie IV
BP 321
Libreville
Tel. 73 22 50
Telex 5511 DELEGFED GO - LIBREVILLE

Achim KRATZ
Commission Delegate

¹ Also responsible for the Pacific overseas territories.

Gambia

10 Cameron Street
PO Box 512
Banjul
Tel. 777
Telex 2233 DELECOM - GV BANJUL

Eeuwke KOOPMANS
Commission Delegate

Ghana

20 Water Road, North Ridge
PO Box 9505
Kotoka Airport, Accra
Tel. 281 38
Telex 2069 DELCOMEUR - ACCRA

Benno HAFFNER
Commission Delegate

Guinea-Bissau

Rua Eduardo Mandlane 29
Caixa Postal 359
Bissau
Tel. 33 60/28 78
Telegram DELEGFED BISSAU (Guinée)

Jules BRAUCH
Commission Delegate

Guinea

Commission
Central Mail Department
(Diplomatic Bag Section - B 1/93)
Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Tel. 412 75/412 76 (Conakry, Guinea)
Telex 628 DELEUR - CKY

André VANHAEVERBEKE
Commission Delegate

Guyana

18 Hincks Street, Robbstown
PO Box 623
Georgetown
Tel. 626 15/640 04/654 24
Telex 258 DELEG GY - GEORGETOWN

Tue ROHRSTED¹
Commission Delegate

Upper Volta

BP 352
Ouagadougou
Tel. 363 46/363 48
Telex 5242 DELEGFED UV - OUAGADOUGOU

Miss Gabriele VON BROCHOWSKI
Commission Delegate

¹ Also responsible for relations with the Caricom Secretariat.

Mauritius

Rue Sir William Newton 6
BP 144
Port-Louis
Tel. 248 86
Telex 4282 DELCEC IW PORT-LOUIS

Elios BRIZIO ¹
Commission Delegate

Jamaica

Mutual Life Center, 2nd Floor
Oxford Rd/Old Hope Rd
PO Box 435, Kingston 5
Tel. 929 30 30/929 30 31/929 30 32
Telex 2391 DELEGEC KINGSTON 5

Johannes WESTHOFF ²
Commission Delegate

Kenya

National Bank Building
Harambee Avenue
PO Box 45119
Nairobi
Tel. 33 35 92
Telex 22302 DELEGFED - NAIROBI

Jean-Paul JESSE
Commission Delegate

Liberia

E. J. Roye Building, Ashmun Street
PO Box 3049
Monrovia
Tel. 219 01/224 08
Telex 4358 DELEGFED LI - MONROVIA

Keith SHAW
Commission Delegate

Madagascar

Immeuble Ny Havana - 67 hectares
BP 746
Antananarivo
Tel. 242 16
Telex 22327 DELEGFED - ANTANANARIVO

Robert GOLDSMITH ³
Commission Delegate

Malawi

Lingadzi House
PO Box 30102, Capital City
Lilongwe 3
Tel. 73 02 55/73 01 73/73 05 93
Telex 4260 DELEGEUR MI - LILONGWE

Dieter Walter SCHMIDT
Commission Delegate

¹ Also responsible for Comoros, Réunion and Seychelles.

² Also responsible for the Bahamas, Belize, the Cayman Islands and the Turks and Caicos Islands.

³ Also responsible for Jibuti.

Mali

Rue Guégau - Badalabougou
BP 115
Bamako
Tel. 223 56/239 67
Telex 526 DELEGFED - BAMAKO

Detalmo PIRZIO-BIROLI
Commission Delegate

Mauritania

Ilot 5, Lot n° 24
BP 213
Nouakchott
Tel. 527 24
Telex 549 DELEG MTN NOUAKCHOTT

Dietrich COLLOFONG
Commission Delegate

Niger

BP 877
Niamey
Tel. 73 23 60/73 27 73
Telex 5267 NI DELEGFED - NIAMEY

Jean-Paul MARTIN
Commission Delegate

Nigeria

Plot 1311 Victoria Island
P M Bag 12767
Lagos
Tel. 68 22 36
Telex 21247 UKREP NG - LAGOS
attn Mr Garvey, Delegate EEC

Thomas GARVEY
Commission Delegate

Uganda

Uganda Commercial Bank Building, Plot 12
Kampala Road, 5th Floor
PO Box 5244
Kampala
Tel. 335 97/336 86
Telex 61139 DELEGFED - KAMPALA

Domenico MENICHINI
Commission Delegate

Papua New Guinea

Development Bank Building
2nd Floor
Waigani
PO Box 1264
Boroko
Port Moresby
Tel. 25 92 22
Telex NE 22307 DELEUR (Papua New Guinea)

Johannes ZUIDBERG
Commission Delegate

Rwanda

Parcelle 471, Avenue Député Kamunzini
BP 515
Kigali
Tel. 55 86/55 89
Telex 15 DELEGFED RW - KIGALI

Gaspard DÜNKELSBÜHLER
Commission Delegate

Senegal

Avenue Albert Sarraut 57 (2^e étage)
BP 3345
Dakar
Tel. 21 13 24/21 57 77/21 79 75
Telex 440 DELEGSE SG - DAKAR

René CALAIS
Commission Delegate

Sierra Leone

2 Lamina Sankoh Street
PO Box 1399
Freetown
Tel. 239 75
Telex 3203 DELEGFED SL - FREETOWN

Christopher William COLLINS
Commission Delegate

Somalia

Via Makka Al Mukarram
n° Z-A6-17
PO Box 943
Mogadiscio
Tel. 310 18/300 49/811 18
Telex 628 FED MOG SM - MOGADISCIO

Charles PELLAS
Commission Delegate

Sudan

16 Street No 3, New Extension
PO Box 2363
Khartoum
Tel. 444 85/445 10/446 75
Telex 254 DELEGSUD KM - KHARTOUM

John MACE
Commission Delegate

Surinam

Dr S. Redmondstraat 239
PO Box 484
Paramaribo
Tel. 993 22
Telex 192 DELEGFED PBO - PARAMARIBO

Théo RASSCHAERT
Commission Delegate

Tanzania

Extelcoms House
9th Floor
Independence Avenue
PO Box 9514
Dar es Salaam
Tel. 311 51/311 52
Telex 41353 DELCOMEUR DAR ES-SALAAM

Bent PONTOPPIDAN
Commission Delegate

Chad

Lot 7 bis, Ilot 25 du Quartier résidentiel
BP 552
N'Djamena
Tel. 22 74/22 76
Telex 5245 DELEGFED - N'DJAMENA

...
Commission Delegate

Togo

Rue de Calais 22
BP 1657
Lomé
Tel. 36 63/78 32
Telex 5267 DELEGFED - LOMÉ

René TEISSONNIÈRE
Commission Delegate

Trinidad and Tobago

Stanmore House, Stanmore Avenue 21
PO Box 1144
Port of Spain
Tel. 625 28 57/625 19 78/625 15 92
Telex 3421 DELFED WG - PORT OF SPAIN

Gerald George WATTERSON¹
Commission Delegate

Zaire

Avenue Princesse Astrid 251
Coin av. Lupangu & ex-av. des Aviateurs
BP 2000
Kinshasa
Tel. 229 88/266 55
Telex 21766 DECEKIN - KINSHASA

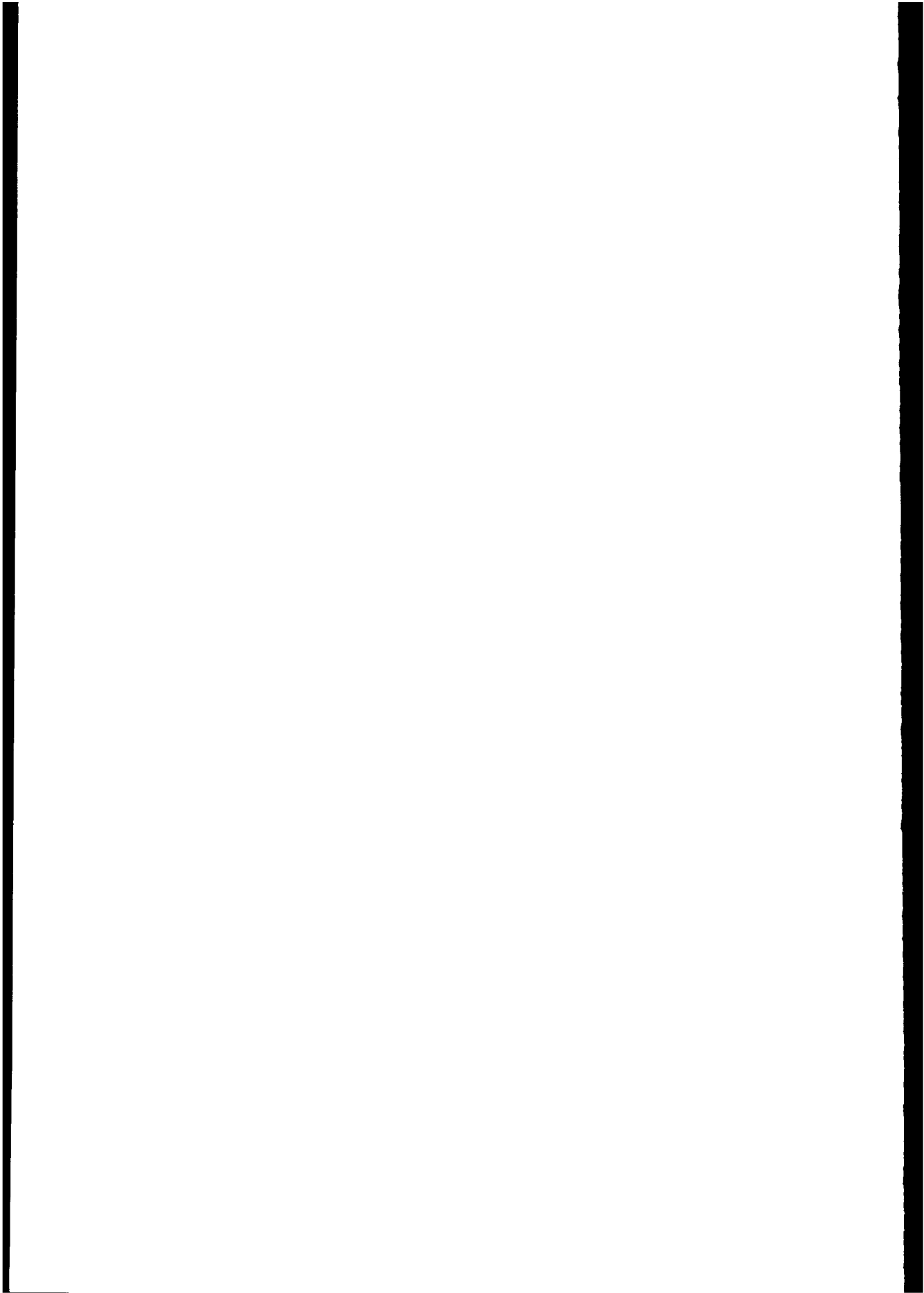
Erik POERSCHMANN
Commission Delegate

Zambia

Cha Cha Cha Road, Stand House
Baker House
PO Box 3871
Lusaka
Tel. 722 53
Telex 40440 DECEC ZA - LUSAKA

Johann WALLNER
Commission Delegate

¹ Also responsible for Grenada, Martinique, Guadeloupe, French Guiana, Saint Pierre and Miquelon and the South Atlantic overseas territories.



Commission delegations to Southern Mediterranean countries

Algeria

c/o British Embassy
Rue des Glycines 7
Algiers
Tel. 00 213 814 402/03/04

Sir Sam FALLE
Commission Delegate

Egypt

...

...
Commission Delegate

Israel

...

...
Commission Delegate

Jordan

...

...
Commission Delegate

Lebanon

...

...
Commission Delegate

Morocco

4, rue Jaafar As Sadik
B.P. 1302
Rabat-Agdal
Tel. 742 95
Telex 32620

Lorenzo LANARI
Commission Delegate

Syria

...

...
Commission Delegate

Tunisia

Avenue Jugurtha 21
B.P. n° 3
Belvédère-Tunis
Tel. 28 85 35
Telex 13596

Michel COURTIER
Commission Delegate



INDEX OF NAMES

A			
ABATE, Antonino	11	BENDIXEN, Hans Jørgen	39
ABBOTT, Roderick	21	BERAUD, René-Christian	11
ADAMI, Nikolaus	27	BERBILLE, Daniel	50
AHRENDT, Niels	13	BERRENS, Albert	46
ALBRECHT, Friedrich-Wilhelm	11,23	BERTAUD, Guy	14
ALBRECHT, Steffen	28	BERTOLINI, Giancarlo	80
ALLEN, Donald William	11	BESELER, Hans-Friedrich	22
ALLGEIER, Herbert	59	BESNARD, Jacques	31
AMORY, Michel	60	BEUVE-MÉRY, Jean-Jacques	30
ANDERLA, Georges Jory	63	BEVERE, Elio	51
ANDRÉ, Clément	50	BINI-SMAGHI, Bino	46
ANDRÉ, René	57	BISHOP, G. R.	80
ANDRESEN, Heinz	46	BISTOLFI, Robert	28
ANGELINI, Enrico	50	BLAES, Paul	81
APPLEYARD, Raymond	63	BLANCHARD, Christian	91
ARNING, Günther	37	BLANK, Hubert	81
AUBRÉE, Maurice	17	BLANQUART, Jean-Claude	83
AUCLERT, André	47	BLUM, Rupert	71
AUDLAND, Christopher	9	BOCKSTAEL, Pierre Benoît	49
AVERY, Graham	5	BOGGIO, Giorgio	60
B		BOHLEN, Helmut	33
BACHRACH, J. Albert	51	BOMMELLE, Pierre	72
BAEYENS, Raymond	11	BONNAURE, Pierre	80
BAGGENDORFF, Hans Georg	14	BONNEFOI, Alexandre	51
BAICHÈRE, Pierre	49	BONNET, Georges	80
BAILLET, Claude	39	BONNET, Pierre	19
BARBERIS, René	77	BOOSS, Dierk	65
BARENDREGT, Nel	5	BOSELLI, Luigi	22
BARLEBO-LARSEN, Kaj Olaf	40	BOSMANS, Robert	49
BARNES, Kenneth	46	BOTHOREL, Émile	17
BARONCELLI, Luciano	35	BOUDARD, Jean	35
BARRAL, Étienne	67	BOURDEAU, Philippe	61
BARREZ, Louis	40	BOYER de la GIRODAY, Frédéric	28
BARTHELEMY, Maurice	39	BRACKENIERS, Eduard	50
BARUFFA, Armando	71	BRADLEY, John	51
BATCHELOR Robert	81	BRAUCH, Jules	93
BATH, Alan Alfred	59	BRAUN, Fernand	29
BAUER-BERNET, Hélène	11	BREEDVELD, Dirk	27
BAUMANN, Peter	5	BREMNER, Malcolm	22
BAXTER, Jeremy R.	49	BRESCHI, Enrico	54
BEBR, Gerhard	11	BRESESTI, Marcello	80
BECK, Hans	5	BRIZIO, Elios	94
BECKER, Camille	53	BRONDEL, Georges	72
BECKER, Otto	31	BROOKS, Derek Kelson	65
BEETHAM, Roger	53	BRUNNER, Guido	5,7
BEGHI, Giorgio	80	BRUNS, Heinz	39
BEL, Nicolaas	31	BRUS, Claude	50
BELLIENI, Nicola	50	BUCHET, Paul-Henri	50
BENDA, François	65	BUCHNER, Wilhelm	50
		BUDD, Stanley	56
		BUFRET, Patrick	27
		BUHL, Johannes Føns	11
		BURGARD, Hermann	28

BURGER, Mattheus	13
BURGHARDT, Günter	21
BURKE, Richard	6,8

C

CACCIA DOMINIONI, Fabrizio	60
CADIEUX, Jean-Louis	34
CAFAGNA, Luciano	6
CALAIS, René	96
CALIBRE, Louis	71
CAMINITI, Antonio	49
CANHAM, Bryan	73
CAPORALE, Charles	23
CARONNA, Renato	30
CARPENTIER, Michel	19
CARROLL, Joseph	53
CASAER, Hugo	75
CASINI, Giampaolo	80
CASPARI, Manfred	21
CECCHINI, Paolo	29
CELLERIER, Michel	45
CERF, Paul	53
CHANTRAINE, Alain	14
CHARRAULT, Jean-Claude	72
CHEVALLARD, Giancarlo	53
CHEYSSON, Claude	5,7
CHIPP, Alan	34
CHUFFART, Charles	31
CHUMAS, Henry	17
CIANCIO, Antonio	50
CIAVARINI AZZI, Giuseppe	9
CINGOLANI, Aurelio	17
CLARKE, Archie	50
CLARKE, George William	13
CLAROTTI, Paolo	67
CLOSE, George Leonard	11
COGLAN, Noel	6
COHEN, Robert	45
COLLOFONG, Dietrich	95
COLLOWALD, Paul	53
COLLINS, Christopher William	96
COMBA, Adolfo	23
CONNOLLY, Mary	80
CONTZEN, Jean-Pierre	79
COPEP, Alfred	63
CORBOY, Denis	55
CORNELLI, Corrado	46
COURTIER, Michel	99
CRAPS, Raymond	40
CRAUSER, Guy	6
CRESSWELL, Albert E.	77
CRIJNS, Leo	35
CROS, Pierre	53
CWIK, Michael	53

D

DA FONSECA WOLLHEIM, Hermann	9
DALEIDEN, Gero	41
DALLINGA, Arnold	50
DALTROP, John	33
DANIELS, Berthold	71
DANIS, Jean	10
DARRAGON, Jean	14
D'ANSEMBOURG, Charles	23
DAVANZO, Piero	72
DAVENPORT, Michael	27
DAVIGNON, Étienne	6,8
DAVIS, Michael	72
DE BACCI, Mario	60
DE BAERDEMAEKER, Adolphe	24
DE BAUW, Robert	71
de BOER, Paulus	36
de BOISSIEU, Pierre	5
de BRIEY, Alain	81
DEFRAIGNE, Pierre	6
DEGIMBE, Jean	35
DE GREEF, André	71
DE GROOTE, Julien	49
de JONGE, Laurus	30
de KERGORLAY, Roland	21,23
DEKKER, Dirk J.	69
DEKONINCK, Camille	59
DE KOSTER, Frans	9
DELAHOUSSE, Jean-Pierre	11
DELAPLACE, Hubert	25
DELAUCHE, Marc	47
d'ELBREIL, Jacques	43
delli PAOLI, Alfonso	21
DE MAEYER, Jaak	28
DE MAN, Joseph	91
DE MICHELIS, Alberto	15
de MILLY, Gérard	60
de MOOR, Lucien	77
DENMAN, Sir Roy	21
de PASCALE, Alberto	21
DERISBOURG, Jean-Pierre	31
de SADELEER, Gabriel	60
DESBOIS, Yves	49
de STORDEUR, Arnold	59
DEVINE, Dermott John	31
de VOS, Olivier	34
DEVREUX, Marcel	80
DOLL, Hans-Georg	77
DORNONVILLE DE LA COUR, Aage	13
DOUSSET, Jacques	44
DOYLE, Thomas	80
DRAPERIE, Richard	35
DRIESPRONG, Cornelis	40
DUBOIS, Ivo	51
DUBOIS, Jean	33

DUCHATEAU, Pierre	23
DUCK, Leslie	67
DUESBERG, Peter	34
DUGIMONT, Jacques	24
DÜNKELSBÜHLER, Gaspard	96
DURIEUX, Jean	45
DUURSMA, Steven	5
DUVAL, Max	47
DUYVER, Jacques	79

E

EATON, John	41
EECKHOUT, Jean-Claude	10
EHLERMANN, Claus-Dieter	11
EHRINGER, Hermann	60
ELIASMÖLLER, Hans	72
ELLERKMANN, Werner	79
ELPHICK, Robert	53
EMERSON, Michael	27
EMMA, Alberto	41
EMRINGER, Lucien	89
ENTRINGER, Henri	50
ERBA, Piero	13
ERDMENGER, Jürgen	43
ERISKAT, Hans	37
ÉTIENNE, Henri	9
ETZENBACH, Günther	34
EVANS, Peter Rees Vaughan	31
EWIG, Klaus	22

F

FAAS, Henry	55
FACINI, Carlo	77
FALLE, Sir Sam	99
FAURE, Jacques	29
FEHRS, Detlef	35
FERENCZI, Edmond	51
FERRATON, Hubert	53
FERRY, John E	33
FICKER, Hans Claudius	31
FIELDING, Leslie	25
FINZI, Sergio	80
FISCHER, Robert	11
FISCHER - DIESKAU, Christian	79
FITZGIBBON, Edwin	36
FLOSS, Lothar	27
FOCH, René	24
FOLEY, Maurice	45
FONTAINE, François	55
FOSSATI, Emiliano	46
FOSTER, Joseph	51
FRATIANNI, Michele	27
FREEDMAN, Sydney	19

FRISCH, Dieter	75
FRIZ, Costantino	29
FROHNMEYER, Albrecht	44
FROSCHMAIER, Franz	5
FÜRST, Hildegard	14
FUSANI, Mario	54

G

GABOLDE, Jean	79
GACHOT, Rodolphe	9
GALLAGHER, Eamonn	65
GANGLER, Edmée	51
GARRIC, Christian	30
GARVEY, Thomas	95
GASKELL, Eric	50
GAUDENZI, Sandro	36
GEISS, Friedrich	80
GELLARD, Melville	71
GEWISS, Claude	79
GHYSSENS, Pierre	77
GIBB, John Michel	63
GIBBELS, Josef	50
GIFFONI, Massimo	17
GILMOUR, David	11
GILSDORF, Peter	11
GIOLITTI, Antonio	6,8
GIRO, Gianfranco	55
GIUNTI, Leopoldo	23
GLASS, Ludwig Vigo	91
GLEICHMANN, Karl	30
GNAD, Franz-Josef	14
GOERGEN, Robert	67
GOETSCHALCKX, Jacques	51
GOLDSMITH, Robert	94
GOODCHILD, David	23
GOODMAN, Bruce Bailey	63
GOURDON, Jacques	40
GRAEBER, Rudolf	39
GRAFF, Paul	43
GRASS, Günter	80
GRAY, Paul	30
GRÉGOIRE, Robert	59
GRIESMAR, Joseph	11
GRIN, Michel	80
GROUX, Jean	11
GRÜNER, Georg	89
GRUNER, Günter	46
GRUPE, Dieter	40
GUBERNATOR, Klaus	81
GUIEU, Pierre	67
GUILLAUME, Henri	55
GUNDELACH, Finn Olav	5,7

H

HACKER, Richard	73
-----------------	----

HAFERKAMP, Wilhelm	5,7
HAFFNER, Benno	93
HAHN, Ottokar	73
HAMMER, Dietrich	60
HAMPE, Ernst	37
HANNAERT, Henri	80
HARDY, Michael	22
HARRIS, Bryan	30
HARRIS, David	14
HAUERSLEV, Erik	36
HAUSCHILD, Winfried	31
HAUSWIRTH, Michel	45
HAY, Richard	6
HAZELOOP, Albert	17
HEIDENREICH, Curt	25
HEINE, Joachim	39
HELIN, Willy	53
HELMS, Hans	80
HENRIKSEN, O. Bus	67
HENRICH, Francine	92
HENRY, Bernard	80
HENTGEN, Egidie	13
HENTZ, Pierre	37
HEUSGHEM, José	47
HIPP, Gerhard	75
HOARE, Thomas Francis	27
HOFMANN, Guillaume	23
HOGAN, John	6
HÖLLER, Karlheinz	57
HOLTZ, Theodor	50
HUBER, Balthasar	40
HUGHES, Aneurin Rhys	53
HUMMEL, Frederick Cornelius	40

I

IMBERT, Gérard	67
----------------	----

J

JACOB, Bärbel	21
JACQUOT, Michel	41
JAEDTKE, Eckhard	55
JAEGER, Jean	69
JANSSENS, Raymond	17
JENKINS, Michael	9
JENKINS, Roy	5,7
JESSE, Jean-Paul	94
JOHANNES, Hartmut	34
JOHNSON, Stanley	19
JONES, Hywel Ceri	59
JOSSELIN, Danielle	5
JUIF, Roland	75

K

KALBE, Peter	25
KASEL, Joseph	21
KAWAN, Louis	23
KEES, Andreas	28
KELLY, Stephen	91
KINCH, Anthony	29
KLEIN, Friedrich	22
KLEIN, Léon	19
KLERSY, Raymond	80
KLEY, Walter	80
KLOSE, Arno	60
KNUDSEN, Per Brix	17
KOCH, Norbert	11
KOENIG, Dieter	9
KOHLHASE, Norbert	57
KOOPMANS, Eeuwke	93
KRÁMER, Ludwig	19
KRATZ, Achim	92
KRENZLER, Horst-Günter	22
KRIJNSE LOCKER, Hugo	13
KRONZ, Hermann	63
KÜHN, Jürgen	5
KUHNER, Richard	15
KUTSCHER, Hans	31

L

LACROIX, Alain	45
LACROIX, Jean-Louis	45
LAFUMA, Jean	54
LAKE, Michael	57
LANARI, Lorenzo	99
LANDES, Claude	49
LANNES, Xavier	28
LANNOY, Jacques	63
LANTINI, Romano	46
LARSSON, Lars Hannes	80
LASKE, Franz	59
LAURENT, Henri	80
LAYTON, Christopher	30
LEBRUN, Jean	75
LECLERCQ, Jules	37
LECOMTE, Jacques	45
LE GOY, Raymond	43
LEIJENAAR, Rudolph	41
LELEUX, Paul	11
LEMMENS, Joseph	77
LEMOINE, Paul	44
LEMOINE, Pierre	37
LENG, Jean-Pierre	24
LENNON, Peter John	31
LENTZ, Joseph	75
LEONARDI, Egidio	44
LESINA, Antonio	92

ORLOWSKI, Serge 60
 ORTOLI, François-Xavier 5,7
 OVERZEE, Henricus 46

Q

QUEQUIN, Jules 19

P

PACHT, Walter 31
 PAEMEN, Hugo 6
 PALUMBO, Donato 61
 PANNIER, Michel 45
 PAOLI, Camillo 22
 PAPA, Gian Paolo 56
 PAPPALARDO, Aurelio 33
 PARETTI, Vittorio 13
 PARKHOUSE, Peter 41
 PAULIN, Bernard 11
 PEARSON, John 43
 PEEL, Jack 36
 PEETERS, Roger 31
 PELLAS, Charles 96
 PENDVILLE, Robert 53
 PENSA, Paolo 5
 PERETTI, Jean 80
 PEREZ, Évariste 54
 PERISSICH, Riccardo 71
 PERLOT, Enzo 53
 PERRON, Aldo 75
 PERRY, David 89
 PETERS, John 31
 PETRE, Jean 14
 PFLOESCHNER, Fred 51
 PHAN VAN PHI, Raymond 21
 PIANETTI DELLA STUFA, Bernardo 54
 PICCAROLO, Marco 33
 PIERRU, Daniel 17
 PIGNOT, Jacques 50
 PIGNOT, Pierre 39
 PINO, Eugenio 65
 PIRE, Jean 80
 PIRZIO-BIROLI, Detalmo 95
 PIZZUTI, Adolfo 39
 PLEINEVAUX, Claude 19
 POERSCHMANN, Erik 97
 PONTOPPIDAN, Bent 96
 POOL, William 67
 POORTERMAN, Jean 54
 PORCASI, Giuseppe 35
 PORRE, Francesco 27
 PRANGE, Klaus 47
 PRATLEY, Alan 49
 PRELLE, Maurice 79
 PREVIDI, Ernesto 30
 PRÖPSTL, Georg 30
 PRYCE, Roy 53

R

RASSCHAERT, Théo 96
 RAVASIO, Giovanni 28
 RAVIER, Pierre 50
 RECHT, Pierre 36
 REICHERT, Karlheinz 71
 RENAUD, Jean-Claude 71
 RENCKI, Georges 69
 RENNER, Wolfgang 21
 REYNIER, Jean 50
 RHEIN, Eberhard 5
 RICHARDS, Geraint 46
 RIES, Adrien 39
 RIFFLET, Raymond 87
 RIHOUX, Jean-Marie 33
 RINALDINI, Carlo 80
 ROCCA, Gianfranco 33
 ROGALLA, Dieter 49
 ROHRSTED, Tue 93
 ROLLING, Léon 63
 ROMOLI-VENTURI, Giancarlo 67
 RONCHETTI, Silvio 15
 ROSE, Basil 81
 ROYCE, Richard 77
 RUSSELL, Alan 45

S

SACCOMANDI, Vito 5
 SALMON, Guy 47
 SALTER, Harry Charles 75
 SALVAT, Raymond 14
 SAMSEL, Gérard 81
 SANNWALD, Rolf 15
 SANTARELLI, Manuel 53
 SASS, Gert 67
 SAVOINI, Carlo 35
 SCHAEFER, Ernst Wolfgang 75
 SCHÄFER, Walter 29
 SCHAEFFER, Maurice 31
 SCHAUB, Alexander 5
 SCHEIBER, Robert 91
 SCHETGEN, Victor 14
 SCHIAVO-CAMPO, Leopoldo 92
 SCHIFFLER, Gerhard 46
 SCHILLER, Peter 80
 SCHIRATTI, Giampiero 40
 SCHLEICHER, Hans-Walter 72

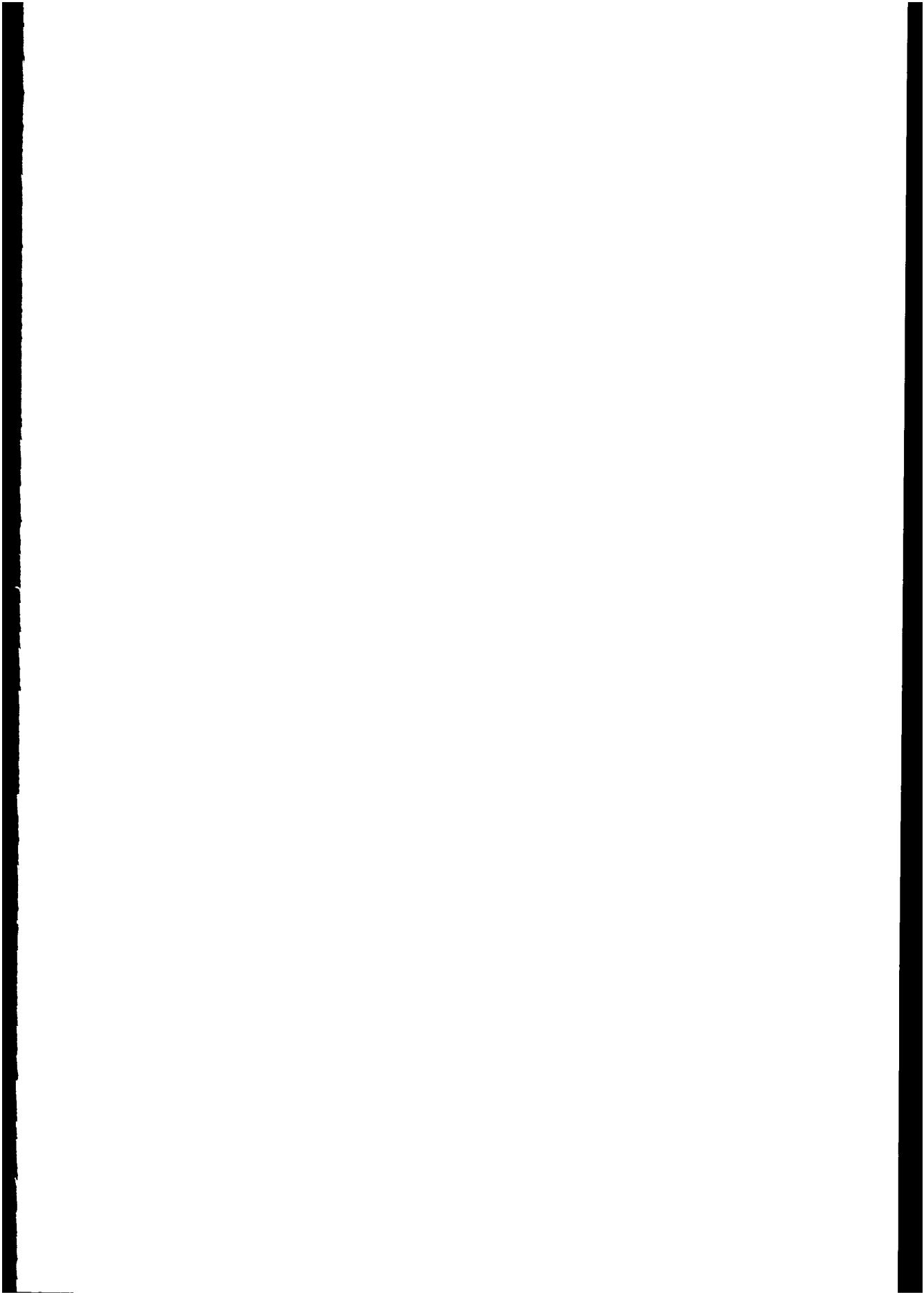
SCHLIEDER, Willy	33
SCHLOESSER, Pierre	29
SCHMIDT, Dieter Walter	94
SCHMIDT, Günter	51
SCHMITT, Manfred	72
SCHMITT, Paul M.	33
SCHMITT, Veit	43
SCHNEIDER, Marcel	36
SCHUBERT, Ludwig	28
SCHULTE, Hubert	77
SCHUMACHER, Helmut	14
SCHUSTER, Günter	59
SCHWARTZ, Ivo	30
SCHWED, Jean-Joseph	9
SCHWERING, Jan-Gerth	51
SCIUTO, Francesco	79
SCULLY, John	40
SEMILLER, Horst-Adolf	51
SETON, Pieter	43
SHARPE, Bernard William	72
SHAW, Keith	94
SHEEHAN, Jeremiah Patrick	19
SIDDONS, Michael	51
SIDET, André	54
SIMEONI, Cleto	14
SIMON, Guy	54
SIMONNET, Raymond	65
SLESSER, M. Malcolm	80
SMEETS, Jan	19
SMIDA, Hans	45
SMITH, Adrian Ewart	27
SMULIAN, Leon Alexander	30
SNOWDON, Eric Lewis	14
SOHIER, Marc	11,23
SOLIMA, Rosario	69
SØRENSEN, Frederik	43
SOUBESTRE, Philippe	5
SPAACK, Fernand	24
SPERANZA, Gaetano	45
SPREY, Adriaan	59
SQUARTINI, Piero	29
STABENOW, Wolfgang	36
STAHN, Eberhard	92
STAKHOVITCH, Alexandre	21
STEFANI, Umberto	9
STEINFORT, Horst	63
STEINWAND, Alfons	33
STEMPELS, Jacobus Nicolaas	9
STENDEVAD, Ejner	39
STRASSER, Daniel	75
STRUB, Albert	60
STUART, Nicholas Willoughby	5
STUFFMANN, Claus	19
STUMPP, Dieter	36
SUNNEN, Robert	6
SZARF, Adam	40

T

TAVITIAN, Roland	35
TEISSONNIÈRE, René	97
TEMPLE LANG, John Keller	11
TENT, Hendrik	72
THIEDE, Günther	14
THÖGERSEN, Niels Jørgen	54
TICKELL, Crispin	5
TOFFANIN, Ezio	36
TOLEDANO-LAREDO, Armando	11
TOMES, Gordon	41
TRAN Van Thinh	23
TRAPPENIERS, Félix	30
TUGENDHAT, Christopher	6, 8

V

VALENTINI, Giuseppe	60
VALSESIA, Gianluigi	79
VAN AGTMAAL, Ludovicus	40
VAN AKEN, Charles	67
VANDAMME, Roger	67
VAN DE CALSEYDE, Jean	89
VANDEN ABEELE, Michel	5
VAN DEN BEMPT, Paul	28
VAN DER ESCH, Bastiaan	11
VAN DER LOO, Johan	89
VAN DER PAS, Nikolaus	53
VAN DER VAEREN, Charles	45
van der WEERDEN, Wil	14
VAN DE VOORDE, Marcel	81
VAN ENK, Pierre	53
VAN GINDERACHTER, Josef	69
VAN GOETHEM, Antoine	73
VANHAEVERBEKE, André	93
VAN HEGELSOM, Leonardus	63
VAN HOECK, Fernand	61
VAN HOEK, François Jacques	46
VAN HOOFF, Renée	51
van LUTTERVELD, Dirk	39
VAN OEVEREN, Cornelis	39
VAN PRAET, Fernand	33
VAN WESTEN, Pieter	81
VAN WOUDEBERG, Willem	92
VASEY, Martin	53
VAULONT, Nikolaus	17
VENTRELLA, Francesco	43
VENTURA, Sergio	40
VERDERAME, Enzo	50
VERDIANI, Daniele	30
VERGÈS, Jean	34





European Community — Commission

Directory of the Commission of the European Communities (May 1979)

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities

1978 — 108 pp. — 17.6 x 25.0 cm

DA, DE, EN, FR, IT, NL.

ISBN 92-825-1076-X

Catalogue number: CB-28-79-382-EN-C

BFR 80	DKR 14	DM 5	FF 12
LIT 2 300	HFL 5	UKL 1.40	USD 3

This Directory, compiled by the Directorate-General for Personnel and Administration (rue de la Loi 200 - B 1049 - Brussels), is published three times a year. It is also available in Danish, Dutch, French, German and Italian.



**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 —
Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts — Agentschappen:

Librairie européenne — Europese
Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11 —
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

J. H. Schultz — Boghandel

Møntergade 19
1116 København K
Tlf. (01) 14 11 95
Girokonto 200 1195

Underagentur:

Europa Bøger
Gammel Torv 6
Postbox 137
1004 København K
Tit (01) 14 54 32

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 21 03 48
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn
8 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

France

*Service de vente en France des publica-
tions des Communautés européennes*

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39 — CCP Paris 23-96

Sous-agent

D.E.P.P. — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél.: 887 96 50

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post from

Stationery Office

Beggar's Bush
Dublin 4
Tel. 68 84 33

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008
CCP 1/2640

Agenzia

Via XX Settembre
(Palazzo Ministero del tesoro)
00187 Roma

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 — Luxembourg
Tél. 49 00 81 — CCP 19190-81
Compte courant bancaire:
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Tel. (070) 62 45 51
Postgiro 42 53 00

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365
National Giro Account 582-1002

United States of America

*European Community Information
Service*

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C.E. Fritze

2, Fredsgatan
Stockholm 16
Postgiro 193, Bankgiro 73/4015

España

Libreria Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for
Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni
ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 · CCP 19 190-81 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

BFR 80 DKR 14 DM 5 FF 12 LIT 2 300 HFL 5 UKL 1.40 USD 3



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ISBN 92-825-1076-X

Boîte postale 1003 – Luxembourg

Catalogue number: CB-28-79-382-EN-C